

СОГЛАШЕНИЕ
между Исполнительным комитетом Симферопольского городского совета
и Правительством Санкт-Петербурга
о сотрудничестве в торгово-экономической, научно-технической,
культурной и социальной областях

Исполнительный комитет Симферопольского городского совета в лице Симферопольского городского головы Агеева В.Н., действующего на основании Федерального конституционного закона «О принятии в Российскую Федерацию Республики Крым и образовании в составе Российской Федерации новых субъектов – Республики Крым и города федерального значения Севастополя», Устава Территориальной громады города Симферополя с одной стороны, и Правительство Санкт-Петербурга в лице вице-губернатора Санкт-Петербурга Дивинского Игоря Борисовича, уполномоченного подписать настоящее Соглашение на основании постановления Правительства Санкт-Петербурга от 12.05.2014 № 334, с другой стороны, далее именуемые Сторонами,

основываясь на положениях Договора между Российской Федерацией и Республикой Крым о принятии в Российскую Федерацию Республики Крым и образовании в составе Российской Федерации новых субъектов от 18 марта 2014 года:

в целях развития стабильных межрегиональных отношений,

принимая во внимание взаимную заинтересованность в углублении и расширении двустороннего торгового, экономического, научно-технического, социального и культурного сотрудничества,

сознавая необходимость более эффективного использования имеющихся у Санкт-Петербурга и Симферополя экономических, производственных, интеллектуальных, культурных и иных возможностей,

придавая особое значение поддержке и развитию предпринимательства, установлению и расширению прямых связей между хозяйствующими субъектами, зарегистрированными на территории Санкт-Петербурга и Симферополя (далее - хозяйствующие субъекты),

выражая взаимную заинтересованность в развитии двусторонних связей на стабильной и долгосрочной основе и желая создать для этого соответствующие организационные, экономические, правовые и иные необходимые условия,

заключили настоящее Соглашение о нижеследующем.

Статья 1

Стороны развивают свои отношения на основе принципов равенства, партнерства, взаимной выгоды и учета интересов каждой Стороны и воздерживаются от действий, которые могли бы нанести экономический или иной ущерб Сторонам.

Статья 2

Стороны осуществляют сотрудничество в соответствии с законодательством Российской Федерации, Республики Крым и нормативными правовыми актами Симферополя и Санкт-Петербурга.

Статья 3

1. Стороны создают благоприятные экономические, финансовые и правовые условия для хозяйствующих субъектов, а также для взаимного инвестирования в производство, представляющее взаимный интерес.

2. Стороны способствуют в установленном порядке осуществлению взаимопоставок важнейших видов продукции производственно-технического назначения и товаров народного потребления.

Статья 4

1. Стороны оказывают возможное содействие друг другу в осуществлении и развитии взаимовыгодных внешнеэкономических связей с зарубежными партнерами.
2. Стороны разрабатывают совместные проекты, направленные на развитие экономик Симферополя и Санкт-Петербурга, и проводят обмен проектами и делегациями специалистов по отраслям, представляющим взаимный интерес.
3. Стороны оказывают содействие в установлении и расширении деловых контактов между субъектами малого предпринимательства Симферополя и Санкт-Петербурга в разработке и реализации программ по развитию и поддержке малого предпринимательства в Симферополе и Санкт-Петербурге.
4. Стороны в целях поиска путей расширения экономического сотрудничества проводят совместные мероприятия с участием представителей исполнительных органов государственной власти, органов местного самоуправления и коммерческих организаций Симферополя и Санкт-Петербурга.
5. Стороны формируют условия для создания и развития совместных промышленных предприятий, финансово-промышленных групп, концернов и холдингов, в том числе с участием иностранного капитала и технологий, в целях выпуска товаров, проведения работ и оказания услуг, необходимых населению Симферополя и Санкт-Петербурга, а также продажи продукции в другие субъекты Российской Федерации и зарубежные страны.
6. Стороны содействуют созданию благоприятных условий для взаимного привлечения инвестиций, разработке и реализации совместных инвестиционных и инновационных проектов, обмену опытом по вопросам привлечения иностранных инвестиций, улучшению инвестиционного климата на территориях Симферополя и Санкт-Петербурга.
7. Стороны содействуют участию хозяйствующих субъектов, осуществляющих свою деятельность на территориях Симферополя и Санкт-Петербурга, в проводимых выставках, ярмарках, аукционах и конкурсах, в том числе межрегионального и международного характера.
8. Стороны создают условия для проведения рекламных мероприятий хозяйствующими субъектами, осуществляющими свою деятельность на территориях Симферополя и Санкт-Петербурга.

Статья 5

1. Стороны вправе осуществлять обмен мнениями при рассмотрении проектов федеральных конституционных законов, федеральных законов и иных нормативных правовых актов Российской Федерации.
2. Стороны взаимодействуют по вопросам законотворческой деятельности в области государственного строительства и местного самоуправления.

Статья 6

1. Стороны создают благоприятные условия для сотрудничества в сфере науки Симферополя и Санкт-Петербурга, включая участие деятелей науки в обмене научной информацией и других формах сотрудничества.
2. Стороны оказывают содействие научным организациям и образовательным организациям высшего образования, расположенным на территориях Симферополя и Санкт-Петербурга, в целях определения наиболее перспективных направлений осуществления совместных научных разработок, а также внедрения результатов научной деятельности в отрасли экономики, представляющих взаимный интерес.
3. Стороны сотрудничают в области диверсификации промышленного производства, создания прогрессивных и инновационных производственных структур, в том числе путем привлечения для этих целей заинтересованных иностранных партнеров и инвесторов.

в сфере развития наукоемких технологий и производства социально значимой и конкурентоспособной продукции.

4. Стороны содействуют привлечению научно-исследовательских, проектных и иных организаций к разработке и реализации научных проектов и программ на территориях Санкт-Петербурга и Симферополя.

Статья 7

1. Стороны содействуют проведению единой политики в сфере информатизации, в том числе при планировании и реализации государственных программ и работ в этой сфере.

2. Стороны обмениваются опытом эксплуатации информационных и телекоммуникационных технологий, формирования информационных ресурсов и обеспечения информационной безопасности. Стороны разрабатывают совместные проекты, направленные на внедрение новейших информационных и телекоммуникационных технологий.

Статья 8

1. Стороны способствуют сотрудничеству организаций, осуществляющих образовательную деятельность, расположенных на территориях Симферополя и Санкт-Петербурга, по следующим направлениям:

- повышение квалификации управленческих и педагогических кадров;
- совместная разработка образовательных программ на основе новых информационных и педагогических технологий и концепций;
- обмен делегациями работников образования по изучению передового опыта работы;
- организация выездных семинаров по проблемам образовательной политики;
- проведение совместных конкурсов и олимпиад в целях выявления одаренной молодежи;
- обмен делегациями и туристско-экскурсионными группами учащейся молодежи.

2. Стороны оказывают содействие в подготовке научных и инженерных кадров, повышении квалификации государственных и муниципальных служащих, разработке и совершенствовании образовательных программ по этим направлениям с использованием профильных учреждений и научного потенциала Симферополя и Санкт-Петербурга.

Статья 9

1. Стороны создают благоприятные условия для развития связей и сотрудничества учреждений здравоохранения Симферополя и Санкт-Петербурга, включая следующие основные направления:

- обмен опытом работы в сфере организации лечебно-профилактической помощи населению;
- обмен информацией о состоянии рынка медикаментов, изделий медицинской техники, иной продукции медицинского назначения и возможностях их взаимопоставок;
- проведение совместных научных исследований по актуальным проблемам здравоохранения;
- внедрение в практику работы новейших достижений в области медицины;
- содействие повышению квалификации специалистов здравоохранения Симферополя и Санкт-Петербурга.

2. Стороны рассматривают иные вопросы в области охраны здоровья граждан исходя из интересов и возможностей Сторон.

Статья 10

1. Стороны содействуют укреплению сотрудничества в области культуры путем

осуществления программ культурного обмена, организации художественных и музейных выставок, выступлений профессиональных творческих коллективов на основе взаимодействия организаций культуры, действующих на территориях Симферополя и Санкт-Петербурга.

2. Стороны поддерживают сотрудничество в осуществлении научно-методической работы в сфере культуры, проведении мастер-классов с участием ведущих специалистов.

3. Стороны содействуют проведению Дней Симферополя в Санкт-Петербурге и Дней Санкт-Петербурга в Симферополе.

Статья 11

1. Стороны расширяют контакты и укрепляют связи в области охраны окружающей среды и обеспечения экологической безопасности.

2. Стороны осуществляют обмен информацией и опытом по актуальным вопросам охраны окружающей среды и обеспечения экологической безопасности, включая:

ресурсо- и энергосбережение;

рециклинг и экологически безопасное обезвреживание отходов;

развитие системы экологического мониторинга;

снижение негативного воздействия автотранспорта на окружающую среду;

развитие экономических методов регулирования природопользования и охраны окружающей среды;

охрану зеленых насаждений и природных территорий;

восстановление биологического разнообразия.

3. Стороны содействуют установлению связей между организациями, осуществляющими деятельность на территориях Симферополя и Санкт-Петербурга, по вопросам рационального природопользования и охраны окружающей среды.

4. Стороны взаимодействуют при формировании экологической культуры населения Симферополя и Санкт-Петербурга, включая организацию совместных массовых мероприятий, обмениваются опытом работы по совершенствованию системы экологического образования, экологического просвещения и пропаганды.

5. Стороны осуществляют обмен делегациями специалистов в области природоохранной деятельности в целях изучения их опыта работы.

6. Стороны осуществляют сотрудничество в области совершенствования законодательства Российской Федерации в сфере охраны окружающей среды.

Статья 12

1. Стороны развивают сотрудничество в области физической культуры и спорта в целях консолидации кадрового, научного и материально-технического потенциалов Симферополя и Санкт-Петербурга для обеспечения успешного выступления спортсменов Симферополя и Санкт-Петербурга на крупнейших российских и международных соревнованиях.

2. Стороны содействуют проведению товарищеских матчей юношеских сборных команд Симферополя и Санкт-Петербурга по наиболее популярным видам спорта.

3. Стороны способствуют участию спортсменов и спортивных команд Санкт-Петербурга и Симферополя в физкультурных мероприятиях.

4. Стороны рассматривают возможности обмена спортивными делегациями по отдельным видам спорта.

Статья 13

1. Стороны создают условия для активного использования природного и культурного потенциала Симферополя и Санкт-Петербурга, принимают согласованные меры по развитию традиционных и открытию новых туристских маршрутов, развитию культурно-

познавательного, лечебно-оздоровительного, рекреационного, конгрессно-выставочного, социального, самостоятельного и иных видов туризма.

2. Стороны содействуют постоянному взаимодействию между органами местного самоуправления Симферополя и исполнительными органами государственной власти Санкт-Петербурга, осуществляющими полномочия в сфере туризма и гостиничной инфраструктуры и других средств размещения.

3. Стороны обмениваются опытом работы по созданию благоприятных условий для развития туризма на территориях Симферополя и Санкт-Петербурга. Стороны способствуют всесторонним контактам и совместной деятельности организаций, осуществляющих деятельность в сфере туризма.

4. Стороны осуществляют обмен социальной рекламой и иной информацией, направленной на повышение туристской привлекательности и продвижение туристских услуг Симферополя и Санкт-Петербурга.

5. Стороны организуют совместные семинары, конференции, круглые столы в целях обмена опытом работы туристско-информационных центров и туроператоров, продвижения инновационных интерактивных объектов туристского показа, новых проектов информационной поддержки туристов.

6. Стороны оказывают взаимное содействие в подготовке профессиональных кадров для работы в сфере туризма.

Статья 14

1. Стороны осуществляют обмен информацией и опытом решения проблем в области социальной защиты населения Симферополя и Санкт-Петербурга, а также в принятии и реализации государственных программ, направленных на развитие социальной сферы.

2. Стороны обмениваются делегациями работников органов социальной защиты населения Симферополя и Санкт-Петербурга в целях изучения опыта работы в сфере социального обслуживания населения.

3. Стороны осуществляют сотрудничество в области совершенствования законодательства Российской Федерации в сфере социальной защиты населения.

4. Стороны содействуют налаживанию контактов между негосударственными организациями Симферополя и Санкт-Петербурга, действующими в социальной сфере.

Статья 15

1. Стороны осуществляют обмен информационно-методическими и статистическими материалами по вопросам охраны труда, социального партнерства и использования трудовых ресурсов.

2. Стороны привлекают органы местного самоуправления, организации Симферополя и представителей исполнительных органов государственной власти, организаций Санкт-Петербурга для участия в семинарах, конференциях, выставках, других мероприятиях в целях обмена опытом работы в решении актуальных проблем сферы труда и занятости населения.

Статья 16

1. Стороны осуществляют обмен информационно-методическими и статистическими материалами, опытом решения проблем в области ценовой и тарифной политики.

2. Стороны осуществляют сотрудничество в следующих областях:
совершенствование законодательства Российской Федерации в сфере жилищно-коммунального хозяйства;

реформирование в сфере жилищно-коммунального хозяйства;

проведение совместных семинаров по вопросам ценовой и тарифной политики и обеспечению мер социальной защиты в виде предоставления гражданам субсидий

на оплату жилья и коммунальных услуг.

3. Стороны осуществляют сотрудничество в сфере транспортного обеспечения.

4. Стороны способствуют осуществлению контактов, обмену информацией по вопросам капитального строительства и перспективного развития объектов транспортной инфраструктуры Симферополя и Санкт-Петербурга.

Статья 17

1. Стороны осуществляют обмен информацией по вопросам градостроительной деятельности, нормирования, энергоэффективности, экологических стандартов и подготовки кадров для строительной отрасли.

2. Стороны принимают участие в проведении совместных мероприятий по повышению качества строительных материалов, применяемых при строительстве в Симферополе и Санкт-Петербурге.

Статья 18

Стороны осуществляют сотрудничество в сфере благоустройства городских территорий, развития дорожного комплекса.

Статья 19

1. Стороны обмениваются информацией и опытом работы по решению социально-экономических проблем подростков и молодежи, социальной поддержки семьи, материнства и детства.

2. Стороны проводят совместные акции и мероприятия в целях осуществления государственной молодежной и семейной политики, развития культурных связей.

3. Стороны содействуют в установлении контактов между детскими, молодежными и студенческими организациями Симферополя и Санкт-Петербурга, создании условий для реализации творческого потенциала детей, подростков и молодежи, организации их досуга.

4. Стороны осуществляют обмен специалистами в области молодежной политики и взаимодействия с общественными объединениями в Симферополе и Санкт-Петербурге.

Статья 20

1. Стороны обмениваются опытом в реализации совместных программ, мероприятий и проектов, направленных на гармонизацию межэтнических и межкультурных отношений, профилактику проявлений ксенофобии.

2. Стороны сотрудничают при реализации совместных программ, мероприятий и проектов в сфере реализации государственной политики Российской Федерации в отношении соотечественников за рубежом.

Статья 21

1. Стороны оказывают содействие друг другу в области гражданской обороны, защиты населения и территорий от чрезвычайных ситуаций, предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций, обеспечения пожарной безопасности и безопасности людей на водных объектах.

2. Стороны сотрудничают по вопросам прогнозирования и мониторинга чрезвычайных ситуаций природного и техногенного характера.

3. Стороны способствуют развитию сил и средств по защите населения и территорий от чрезвычайных ситуаций, обмениваются опытом эксплуатации пожарно-спасательной техники, участвуют в разработках совместных предложений по внедрению новейших технологий при проведении аварийно-спасательных работ.

Статья 22

1. Настоящее Соглашение является основой для заключения Сторонами соглашений в конкретных областях сотрудничества, не затрагивает обязательств каждой из Сторон по заключенным ею соглашениям с третьими сторонами и поэтому не может быть использовано в ущерб интересам какой-либо из Сторон или служить препятствием для выполнения ею взятых перед третьими сторонами обязательств.

2. Возможные расхождения в толковании и применении положений настоящего Соглашения или в понимании сферы его действия, возникающие в ходе его реализации, подлежат разрешению путем консультаций или переговоров между Сторонами.

3. Функции по содействию в осуществлении положений настоящего Соглашения и контроль за ходом реализации соглашений, заключенных Сторонами на его основе, возлагаются на специально уполномоченные органы местного самоуправления Симферополя и исполнительные органы государственной власти Санкт-Петербурга. По мере необходимости Сторонами могут проводиться двухсторонние консультации или переговоры, образовываться совместные рабочие органы и группы.

Статья 23

Сторонами утверждается План мероприятий по реализации Соглашения между Исполнительным комитетом Симферопольского городского совета и Правительством Санкт-Петербурга о сотрудничестве в торгово-экономической, научно-технической, культурной и социальной областях на 2014-2017 годы согласно приложению к настоящему Соглашению.

Статья 24

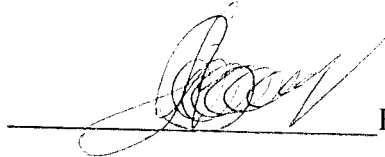
Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его подписания Сторонами и является бессрочным.

Изменения или дополнения к настоящему Соглашению вносятся и оформляются письменно по взаимному согласию Сторон путем заключения дополнительных соглашений.

Действие настоящего Соглашения может быть прекращено по предложению одной из Сторон, но не ранее чем через шесть месяцев после письменного уведомления о таком своем намерении другой Стороны.

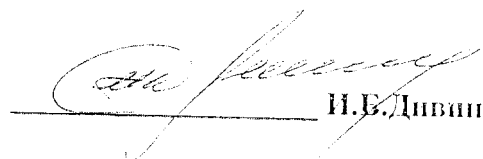
Совершено "15" сентября 2014 года в Санкт-Петербурге в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу.

Симферопольский городской голова



В.И. Агеев

Вице-губернатор Санкт-Петербурга



Н.В. Дивинский